

بررسی تطبیقی «فنا» و «نیروانا»

در آموزه‌های بودا، کارلوس کاستاندا و مولانا

*دکتر سید عبدالحمید ضیایی

چکیده

بر مبنای معرفت‌شناسی سنتی، آدمی قادر بود از راه حواس و به مدد روش‌های تجربی، اشیا را چنان که هست، بشناسد و به واقعیت پی ببرد. پس از نظریه کانت در معرفت‌شناسی که بعد از او پذیرش عام یافته است، معلوم شد که معرفت، دستاورد تعامل عین و ذهن است و عامل شناسا (سوژه)، در موضوع شناسایی (ابره) تصرف‌هایی دارد و ما با «نمود» اشیا سروکار داریم، نه با «بود» اشیا. ما نمی‌توانیم به واقعیت، آن‌گونه که هست برسیم، بلکه تنها می‌توانیم واقعیت را آن‌گونه که می‌نماید، بشناسیم. به عبارت دیگر ما با «فنومن‌ها» سروکار داریم نه با «نومن‌ها».

بنظر می‌رسد که در روزگار پست مدرن، بر اثر ظهور معرفت‌شناسی جدید و درهم شکسته شدن اقتدار علم (Science) و متدهای تجربی و کمرنگ شدن جزمیت و اثبات‌گرایی در علوم و اکتفا به ابطال‌گرایی، راه برای مکتب‌های عرفانی و معنوی، که انسان را به درک شهودی و یقینی فرا می‌خواند، گشوده شده است. شبه دین‌ها، معنویت‌های مدرن و سیستم‌های عرفانی در کنار ادیان توحیدی و غیرت‌وحیدی، متاع خویش را به بازار آورده و بساط تبلیغ و تبیین را گسترشده است. برخی از این مکاتب عرفانی متأثر از سنت‌های عرفانی دینی است که در تداوم تاریخی خود با گستالت از بنیان‌های معرفتی خود، راهی دیگر برگردیده و برخی دیگر ریشه در نیازهای انسان مدرن به فضا/تفکر معنوی فارغ از پیش‌فرض‌های دینی و غیردینی دارد. در این مقاله می‌کوشیم با بررسی تطبیقی سه سیستم عرفانی (بودیسم، عرفان سرخپوستی و عرفان مولانا)، فرجام و غایت سلوک را بر مبنای دریافت‌ها و آموزه‌های این سه مکتب مورد بررسی و ارزیابی قرار دهیم.

* از مسؤولان رای زنی فرهنگی در دهلی نو. یادآری: گرچه این مقاله در هندوستان در فصلنامه قند پارسی یک بار چاپ شده، لیکن به دلیل اهمیت آن برای دانش‌جویان به درج آن در این ویژه‌نامه مبادرت کردیم. پژوهشنامه فرهنگ و ادب

کلیدواژه

فنا- نیروانا- بودا- کارلوس کاستاندا- مولانا.

نیروانا در عرفان بودایی

ریشه‌های واژه «نیروانا» را باید در زبان سانسکریت جست‌وجو کرد. این واژه که در زبان پالی، نیبانه (Nibbānī) خوانده می‌شود، از حیث لغوی، معنای سلبی^۱ «خاموش شده» را با خود به همراه دارد. در بررسی وجوده اشتقاد این واژه دو قول دیده می‌شود: (الف) ریشه این واژه مرکب از ”ni“ به معنای «نه» و ”va“ به معنای وزیدن، باد زدن و دمیدن است که در این صورت ”nirvaina“ اسم مفعول از فعل ”nisvai“ است که به معنای خاموش شدن چراغ، آتش و امثال آن و ”nirvaina“ به معنای خاموش شده، سرد شده و فرونشسته است. براساس قول دوم، این واژه مشتق از دو کلمه ”nir“ به معنای روگرداندن و ”vaina“ به معنای شهوت، تشنگی و طلب است که در این صورت ”nirvaina“ به معنای دوری و پرهیز از شهوت است^۲.

سلوک در عرفان بودایی

دو اشتباه رایج در فهم تفکر بودا، در میان بسیاری از مخاطبان دیده می‌شود؛ نخستین خطای این است که بسیاری او را اندیشمندی بدین می‌شناشند که معتقد است زندگی سراسر درد و بیهوده است. دوم این که عده‌ای معتقدند که او دنیا را وجودی خیالی و موهم می‌پنداشد. این دو تلقی، محل ایراد است، بودا رنج را حاصل روش بودن ما می‌داند و آن‌چه که به نظر او موهم و خیالی است نه وجود اشیا بلکه تغییر ناپذیری و پایداری آن‌ها است.

یکی از جالب‌ترین ویژگی‌های فکری بودا این است که وی طرح مباحثی همچون وجود یا عدم خداوند، آخرت، جاودانگی روح و بسیاری از مباحث متافیزیکی، معرفت شناسیک و ... را بیهوده و بی حاصل دانسته و مبادی لاهوت و فلسفه ماوراء‌الطبیعه و امثال آن و مباحث عقلانی نزد وی وزنی ندارد. چنان‌که خود به صراحت گفته است:

«من در باب قدمت عالم و ازلیت جهان توضیحی ندادم و همچنین در باب محدودیت و تناهی وجود تفسیری نکرم...»^۳

علاوه بر این، بودا معتقد است که پرسش از این مباحث مانند آن است که آدمی تیر خورده و در حال احتضار، از طبیب، نام و نشان، جنسیت و انگیزه تیرانداز را طلب کند!

بودا همچنین مراجعه به کتاب‌های مقدس یا اقوال بزرگان و نظریه‌پردازی‌های دور و دراز را به عنوان راهی برای شناخت حقیقت مردود دانسته، به مرجعی جز تجربه و شناخت خود فرد باور ندارد. می‌توان گفت که به اصطلاح فیلسوفان، بودا به‌نوعی معرفت پیشینی معتقد است و طبیعتاً از کسانی همچون «هیوم» یا «لاک» فاصله دارد. او حتی طریقت و فلسفه خود را صرفاً به عنوان اشاره‌ای به سمت حقیقت و نه خود حقیقت معرفی می‌نماید. یکی از بزرگ‌ترین مشکلاتی که از همین رهگذر بر سر راه آیین بودا پدید آمده، این است که این آیین بر اثر پرهیز از مباحث نظری^۴ و اعتقادی و نپرداختن به سؤالاتی که درباره مبدأ و معاد در اذهان مخاطبان وجود دارد، دچار نوعی خلاصه کلامی و استدلایی گردیده و برای پر کردن این خلاصه افسانه‌ها و اساطیر متوسّل می‌شود.

از اوصاف متمایز آیین بودا این است که از بین بیان‌گذاران ادیان، بودا یگانه قدیسی است که خود را صرفاً یک انسان معمولی دانسته و ادعای خدایی، تجسد الوهی، پیامبری و الهام گرفتن از خداوند را نداشته است. علاوه بر این، بودا تمام موفقیت و کامیابی‌اش را به خرد و جهد بشری نسبت داده و بر این باور بود که هر انسانی تواند استعداد بالقوه بودا شدن را در درون خویش دارد. بودا یک انسان در حد کمال بود و این کمال در انسانیت چندان به غایت بود که پس از مرگ، نزد عوام بودایی، «انسان مافوق» تلقی شد. در نگرش بودا، هیچ قدرت بیرونی که بتواند سرنوشت انسان را رقم بزند، وجود ندارد، انسان خداوندگار خویش است و باید که تنها «در خودش پناه بجوید و از کسی دیگر طلب یاری نکند».^۵

به هر روی، آیین بودایی آغازین، مبتنی بر سه اصل بنیادی بوده است:

الف) هر هستی رنج است؛

ب) عطش (خواهندگی) خاستگاه و علت رنج است؛

ج) رهایی از رنج، یعنی فرونشاندن خواهندگی و عطش که به فرونشاندن رنج می‌انجامد؛

د) راهی که به فرونشاندن رنج می‌انجامد.

حقیقت چهارم خود همان راه هشتگانه عالی به قرار ذیل است:

شناخت درست، اندیشه درست، گفتار درست، کردار درست، زیست درست، کوشش درست، آگاهی درست، و یکدلی درست.

از دیدگاه بودا، رنج میوه و ثمرة دوباره زاییده شدن در کارما است. کارما ثمره کارهایی است که بنابر قانون علت و معلول اثراً گذارند. کارما انسان و جهان را به فرمان



دارد و علت آن نادانی است که سبب زنجیری از تولد های پیاپی گردونه (سامسرا) می شود.

نظریه نادانی در دوازده حلقه زنجیر علی بدین شرح بیان شده است:

در آغاز نادانی است، از نادانی، کارما بر می خیزد، از کارماها، دانستگی بر می خیزد. از دانستگی، نام و شکل، از نام و شکل، شش بنیاد حس؛ از شش بنیاد حس، تماس؛ از تماس، احساس؛ از احساس، تشنجی؛ از تشنجی، دل بستگی؛ از دل بستگی، وجود یا شدن؛ از وجود، تولد؛ و سرانجام از تولد، رنج بر می خیزد.^۷

در باب معرفت شناسایی بودایی ناگزیریم به این نکته اشاره کنیم که پیروان بودا پس از مرگ وی دو گروه شدند، گروه بیشتر مهایانا و گروه کمتر هینایانا نام گرفتند. هر یک از این گروه ها نیز در درون خود به مکتب هایی گوناگون تقسیم شدند؛ از مهایانا دو مکتب فلسفی به نام های یوگا چاره، شناسایی (معرفت) بر سه قسم است: بر اساس نگرش یوگا چاره، شناسایی (معرفت) بر سه قسم است:

الف) پنداری یا خیالی؛ ب) نسبی؛ ج) مطلق.

در این روی کرد، ریشه تمام رنج ها و گرفتاری ما در زندگی، به شناسایی خیالی و پنداری ما بر می گردد. اندیشه خود پرستی و خود محوری نیز وابسته به این مرتبه از شناسایی است. این اندیشه خود موجب عقاید و اعمالی می شود که از نادانی سرچشم می گیرد. بر بنیاد این اندیشه است که می اندیشیم که به ظاهر «هست» می نماید، در واقعیت هم هست.

گونه دوم شناسایی، شناسایی نسبی است؛ گاهی این شناسایی را حقیقت می پندراند، گویا ما نمی توانیم حقیقت مطلق را در زندگی روزانه مان بشناسیم، از این رو حقیقت نسبی را برای حوزه تجربه انسانی کامل یا مطلق می دانند، اما این شناسایی تجربه درونی نیست. بنا به نظر بوداییان همه اندیشه ها، تعلیم ها و کتاب های مقدس و اعمال دینی و نیز خود آیین بودا، نسبی اند و شناسایی مطلق از آن روش نی یافتگان است. یافتن این شناسایی، حاصل تجربه درونی است، و هر کوششی که در شرح آن بکار برده شود، از حوزه نسبیت است. این شناسایی کامل یا روشن شدگی، (اشراق) است که به رهایی نهایی (نیروانا) منجر می شود.

شناسایی نسبی، تا زمانی که هستی نسبی ما ادامه دارد، دارای ارزش و بیژه خویش است. خط، آن گاه رخ می دهد که شناسایی نسبی را شناسایی مطلق بپندرانیم.^۸

در دین بودا مرگ همواره با ورود دوباره به این جهان همراه بوده و تنها راه نجات، رسیدن به مرحله «نیروانا» است؛ مرحله ای که در آن انسان از گردونه جهان

خارج شده و به فنای مطلق دست می‌یابد. این مرحله البته نهایی ترین و اعلاط‌ترین حد رهایی است و افراد به شیوه‌های متفاوت و در زمان‌های متفاوت به «نیروانا» می‌رسند. وصول به نیروانا مستلزم عبور از تناسخ بوده و به یکبارگی و در یک دوره‌زنگی می‌سیر نمی‌گردد.

نظریهٔ تناسخ (Transmigration) یا Reincarnation یا نظریه‌ای وجودی- معرفتی بشمار می‌آید؛ وجودی است به این علت که مستقیماً بیان گر تعالی و تکامل وجود انسان از مراحل و مدارج دانی به عالی و بر عکس است و از طرف دیگر معرفتی است زیرا که تعالی یا سقوط وجودی روح آدمیان وابسته به اعمال آن‌هاست که نشأت گرفته از شناخت انسان نسبت به خود و خالق است.

از لحاظ تاریخی می‌توان این نظریه را متعلق به هندوها دانست چرا که قدیمی‌ترین منابع تفکر بشری یعنی «اوپانیشادها» و «ریگ ودا» اشاره به این امر دارند. به اجمال می‌توان گفت که هدف از تناسخ، تطهیر ارواح و اتحاد آن‌ها با برهمای است به همان صورتی که در روز اول خلقت پاک و متحده با او بودند. وصل به این هدف خواهان تلاش بی‌وقفه انسان در زندگی دنیوی و اعراض از دنیا است. «کبیر» یکی از استادان آیین سیکیزم، عشق خالصانه به خداوند را سبب رهایی آدمی از رنج قانون کارما و چرخه سمساره می‌شمارد. «نانک» از استادان دیگر این آیین، همواره به یاد خدا بودن را سبب رهایی از تناسخ می‌داند ... البته نظریه بودا درباره تناسخ اندکی با نظریه سایر فرقه‌ها متفاوت است، وی تناسخ را انتقال مستقیم روح به عنوان ماده‌ای مستقل به جسم نمی‌داند. بلکه به انتقال صفات و عوارض حیات از جسمی مرده به جسمی که در حالت جنبی است باور دارد.

از تمایزات سلوک بودایی با هندویی هم در روش و هم در نتیجه این است که آن‌چه که معمولاً با کاربرد کلمات نفس (soul)، خود (self)، من (ego) و یا از طریق کاربرد تعبیر سانسکریت آتمن (atman) به آن اشاره می‌شود، این است که در انسان یک جوهر مطلق، جاودانی و ثابت هست که عبارت است از یک ذات تغییرناپذیر در پس جهان: پدیداری تغییرپذیر. باور عمومی بر این است که هر فردی یک چنین نفس مجازی دارد که آفریده خداوند است، و پس از مرگ جاوید و پاینده در دوزخ یا فردوس بسر خواهد برد و سرنوشتش بسته به داوری او است. بر طبق ادیان دیگر، نفس چندین زندگی را از سر می‌گذراند تا کاملاً مهذب شود و مآلًا با خدا یا برهمن (Brahman) که در اصل از آن نشأت گرفته، متحد شود. این «نفس» یا «خود» در انسان، اندیشنده اندیشه‌ها (مُدرِّک مُدرَّکات بوده، احساسات را حسن می‌کند و دریافت‌کننده کیفر و

پاداش همه‌کارهای خوب و بد است. بودا، علیه وجود این «نفس» و «خود» موضع گیری کرده است. براساس تعلیم بودا، اعتقاد به وجود «خود»، باوری موهوم و ناصحیح بوده و اندیشه‌های زیان‌آور «من» و «مال من»، مایه ایجاد شوق خودخواهانه، آرزو، تعلق و دل‌بستگی، کین، بدخواهی، کبر و عجب و خودبینی، خودپرستی، آلاش و ناپاکی می‌شود و به دیگر سخن، تمامی مصائب و شرور هستی از ره گذر همین اندیشه خطاب پدید می‌آیند.

برخی از محققان با اشاره به نزدیکی‌ها و شباهت‌های صوری نیروانای بودیستی و فنای اسلامی این دو مفهوم را یکی دانسته و به یک معنا بکار گرفته اند:

«از جمله شباهت‌های بسیاری که بین کیش بودایی و مسلک تصوف هست یکی ترتیب مقامات است که سالک به ترتیب و تدریج از مقامی به مقام دیگر بالا می‌رود تا به مقام «فنا» یا «نیروانا» می‌رسد. در طریقه بوداییان هشت مقام وجود دارد، یعنی راه سلوك عبارت از هشت منزل است. همان‌طور که اهل سلوك مسلمین در طی طریقت از مراحل مختلفی می‌گذرند. اگرچه جزییات شروط سلوك و خصوصیات مقامات راه با یکدیگر فرق دارد، ولی در اصول هر دو مشترک است. در هر طریقه سالکان متولّ به حصر فکر می‌شوند که صوفیه «مراقبه» و بوداییان «دیانا» می‌نامند و هر دو به طرف این اصل می‌روند که عارف و معرف یکی شود»^۹.

در همین پژوهش به تبیین تفاوت‌های بنیادی فنای مورد نظر عرفان اسلامی و نیروانا در آیین بودایی خواهیم پرداخت.

سلوک و فنا در عرفان سرخ‌پوستی

بیش از هر سخنی درباره عرفان سرخ‌پوستی، درباره‌این مکتب عرفانی و رهبر مشهور آن لازم به ذکر است که علی‌رغم عمر کوتاه آن، این مکتب در هاله‌ای از ابهام‌های عجیب و روایت‌های متنوع و متعدد واقع شده است؛ تا بدان‌جا که، پاره‌ای از سخنان خلاف واقع و متناقض کاستاندا درباره زندگی شخصی‌اش، برخی منتقدان را بر آن داشته که در وجود استاد و مرشدی بهنام دون خوان، تشکیک نموده، کتاب‌های او را حاصل توهم و قدرت خیال‌پردازی کاستاندا بشمار آورند. اما ناقدان دیگر با اشاره به تعالیم خود وی مبنی بر نفی گذشته شخصی، ضرورت زیستن اسرارآمیز در فضایی مه‌آلود و شناور و نیز لزوم بی‌خبری دیگران از اسرار زندگی سالک و وضع حال و گذشته او که نتیجه‌آن گرفتاری سالک در دام دنیاگی است که دون خوان آن را توصیفی و غیرواقعی می‌نامد خلاف‌گویی‌های کاستاندا را توجیه کرده‌اند.

با این همه اجمالاً لازم به ذکر است که کارلوس کاستاندا، دانشجوی دکترای رشته مردم‌شناسی دانشگاه لوس آنجلس، در سال ۱۹۶۰ میلادی جهت انجام رساله دکترای خویش، به مکزیک سفر می‌کند تا این که اطلاعاتی درباره گیاهان توهمزا و روان‌گردان فراهم آورد. اما در طول سفر، ناخواسته رهسپار سلوکی عجیب می‌شود که عصاره و نتیجه این سفر در قالب کتاب‌هایی منتشر و به زبان‌های مختلف ترجمه شده است.

یازده کتاب کارلوس کاستاندا شامل گزارشی مفصل است از مفاهیم و آموزه‌های دون خوان، سالکی سال‌خورده و گمنام که خود را ساحر و صاحب معرفتی نهانی می‌دانست.

آثار وی به ترتیب سال نشر عبارتند از: تعلیمات دون خوان (۱۹۶۸)، حقیقتی دیگر (۱۹۷۱)، سفر به دیگر سو (۱۹۷۲)، افسانه‌های قدرت (۱۹۷۴)، حلقه قدرت (۱۹۷۷)، هدیه عقاب (۱۹۸۱)، آتشی از درون (۱۹۸۱)، حرکات جادویی، هنر رؤیابینی، چرخ زمان و قدرت سکوت.

سوک در عرفان سرخپوستی

یکی از مهم‌ترین آموزه‌های عرفان سرخپوستی نفی گذشته شخصی است. در این عرفان توضیح داده می‌شود که وابستگی و دل‌بستگی ما به گذشته خود در کنار شناختی که دیگران از گذشته ما دارند، در پایندگی گفت‌وگوی درونی و ماندگاری ما در تونال، اثرگذار است. مراد از گذشته شخصی، آگاهی‌ها و دانستنی‌هایی است که انسان‌ها درباره زندگی ما می‌دانند. وقتی گذشته شخصی داریم، ناگزیریم این امر را تأیید کنیم و برابر خواست و انگاره آنان سلوک کنیم. در پاسخ به این پرسش که چگونه از گذشته شخصی خویش رها شویم؟ دون خوان به کاستاندا می‌گوید:

«از کارهای ساده شروع کن، به دیگران نگو چه می‌کنی و بعد تمام افرادی را که تو را خوب می‌شناسند رها کن، بدین ترتیب فضای مه‌آلودی در اطراف ایجادخواهی کرد».^{۱۰}

آن‌گاه که از گذشته خویش رهایی پیدا کنیم، اندیشه‌های همنوعان و گرایش‌های ذهنی خود ما، قادر به اسیر نگهداشتن ما نخواهند بود و به آزادی در افکار و رفتار خود دسترسی پیدا می‌کنیم. دون خوان سه شیوه عملی و فن را نیز برای پیروزی در نفی گذشته شخصی ارایه می‌کند:

الف) فراموش کردن و رهایی از اهمیت شخصی. در تمثیل و تشییه‌ی نازیبا این پیشنهاد چنین توصیف شده است: «تا هنگامی که فکر می‌کنی مهم‌ترین چیز عالم

هستی، قادر به شناخت دنیای اطرافت نیستی، مثل اسبی با چشم‌بند خواهی بود. در کل هستی تفاوتی بین تو و یک سرگین غلطان نیست.^{۱۱}

ب) پذیرش مسؤولیت رفتار و کردار: در این صورت، قدرت عمل در وجود ما خواهد جوشید و نیازی به توسّل و تمسک به گذشته خویش و همنوعان خواهیم داشت.

ج) مشورت با مرگ: این پیشنهاد و توصیه از شگفتی‌های این عرفان بشمار می‌آید، دون خوان ما را فرا می‌خواند تا با استقبال از اندیشه و انتظار مرگ، نیروی تازه‌ای بیابیم و در نتیجه از رویدادهای کوچک به خشم نیاییم، خود را ضابطه‌مند ساخته، در زندگی انضباط داشته باشیم و با توجه دقیق و عمیق به مسایل اساسی از شبه‌مسئله‌ها و نامسئله‌ها رهایی یافته و دوری جوییم.^{۱۲}

استفاده از گیاهان روان‌گردن

در عرفان سرخپوستی استفاده از این گیاهان، با هدف پدید آوردن گونه‌ای آمادگی شخصی برای طریقت معرفت انجام می‌گیرد. تردیدی در این که برخی گیاهان دارای اثرات ویژه روانی هستند، وجود ندارد. قبایل سرخپوست از دیرباز، به این اثرگذاری‌ها آگاه بوده و از آن‌ها برای سرخوشی، مداوا، افسون‌گری و بدست آوردن حالت خلصه استفاده می‌کردند. این پدیده حتی پس از گسترش و نفوذ مسیحیت در آن دیار، نیز با اجرای مناسک خوردن «پیوت» تداوم یافت.^{۱۳}

از نظر استیس، حالت عرفانی را می‌توان با مواد مخدربان مانند مسکالین و اسید لیسرژیک (Lysergic Acid) و ... بوجود آورد. اگرچه وی یادآوری می‌کند که مسکالین، آن حال را در ساتلک پدیدار نساخته، بلکه بازدارنده‌های روانی را برداشته که پیش از آن، او را از دیدن چیزها، آن‌گونه که در واقع هستند، باز می‌داشته‌اند.^{۱۴}

هم‌چنین آزمایش‌ها نشان می‌دهد که ماده شیمیایی مسکالین که از گیاه (پیوت) گرفته شده است، حالتی همراه با پندارهای شدیدی از رنگ‌ها و فرم‌ها پدید می‌آورد. از نظر دون خوان، کار پیوت آن است که ما را با یک نیروی یاور، پیوند داده و این نیرو نقش آموزگار را ایفا می‌کند و ما را به حوزه ناوال می‌برد. چهار گیاه قدرتزا و روان‌گردن عبارت است از قارچ (دودک) پیوت، تاتوره (علف جمیسون) و بذر ذرت. بنا به اعتقاد عارف سرخپوست، قارچ و پیوت، بیشتر برای بدست آوردن (معرفت) و (رؤیت) استفاده می‌شود، درحالی که تاتوره و بذر ذرت، برای بدست آوردن قدرت است، قدرتی که دون خوان آن را همزاد نامیده است. تاتوره نیز از گیاهان عجیب مورد استفاده کاستاندا بشمار می‌رود.

دون خوان، پس از دگرگونی‌هایی که در این گیاه پدید می‌آورد، آن را به کاستاندا می‌خوراند. به کاستاندا حالت شگفتی دست می‌داد، ماهیچه‌هایش از نیرو متورم می‌شد، مشت‌هایش به خارش می‌افتداد و پاشنه‌های پاهایش میل به دنبال کردن کسی پیدا می‌کرد. دون خوان مدعی است در جوانی با خوردن تاتوره توانسته است مردی را با یک ضربت آهسته بازو بکشد. هم‌چنین گاویمیشی را که بیست مرد از عهده آن برنمی‌آمدند به زمین بکوبد. یکبار توانسته است چنان بپرد که از برگ‌های بلندترین درخت فراتر رود. اما بروشنى مى‌گويد:

«او و دیگر سرخپوستان، کم کم علاقه خود را به پیوت از دست داده‌اند، زیرا در پی قدرت نیستند. آنان اکنون به معرفت و رؤیت بها می‌دهند.»^{۱۵}

منتقدان آثار کاستاندا اعتقاد دارند که در عرفان سرخپوستی، از داروهای توهّم‌زا مانند مسکالین یا پیوت پس از تعلیم مقدمات لازم برای شکستن قالب معمولی جهان استفاده می‌شود. اثر اولیه آن، «نیرو یا الهه» توهّم‌زا است و آثار ثانوی این تجربه، عبارت از یک خستگی عمومی، تأثیر مالیخولیایی، رویاها و کابوس‌های آزاردهنده است».^{۱۶}

عمده‌ترین هدف استفاده از این دارو این است که شخص با دیدن توهّمات و صورت‌های وهمی در چهره عادی جهان تردید کرده، بتواند از آن بگذرد تا به نیروی جهانی متصل شود.

بنا بر عقیده کاستاندا، جنگجو یا سالک می‌تواند علاوه بر پیوستن به روح جهانی یا نیروهای طبیعت و سرشار ساختن اراده خود از آن، از این اتحاد هم بالاتر رفته و به وحدت برسد؛ یعنی دیگر خودی در میان نباشد و اثری از خود نداشته باشد و تنها روح جهانی را بنمایاند. در حالت اتحاد، جنگجو با ترک همه چیز و بی‌اهمیت یافتن همه چیز، اراده خود را در قدرت طبیعت فانی می‌بیند؛ ولی در حالت وحدت، فقط آن روح را می‌بیند؛ چه در خود و چه در همه‌جا و این اوج اقتدار است که اگر ظرفیت بهقدر کفايت نباشد، مرگ عارف را در پی خواهد داشت. کاستاندا در کتاب حقیقتی دیگر چنین می‌گوید:

«انسان می‌تواند دیدن را فرا گیرد. با فراگرفتن دیدن دیگر نیازی به این ندارد که مانند جنگاور زندگی کند یا جادوگر باشد. با فراگرفتن دیدن، انسان هیچ و همه چیز می‌شود. شاید بتوان گفت که محو می‌شود؛ درحالی که بجا است. اعتقاد من این است زمانی که انسان می‌تواند هر چه آرزو می‌کند باشد یا هرچه آرزو می‌کند بدست آورد؛ اما چنین انسانی هیچ آرزو نمی‌کند».^{۱۷}

چنین کسی دریافته که حقیقتش و حقیقت همه چیز همان روح جهانی است؛ پس غیر از آن براستی چیزی نیست. در این حال او روح جهان شده و از قدرت آن کاملاً برخوردار است و خود او است. پس هر چه بخواهد می‌تواند انجام دهد؛ ولی چون حقیقت همه چیز، روح جهانی و نیروی طبیعت است، پس دیگر چیزی نخواهد و آرزویی ندارد. در این حالت وحدت، عارف مقترانه‌ترین و عارفانه‌ترین زندگی و مرگ را خواهد داشت.

دون خوان از زبان کاستاندا، برای سلوک قایل به مراتبی است که اوج آن، مقام «مرد شناخت» و پایین‌ترین مرتبه آن «جادوگر»؛ یعنی کسی که دنیا را متوقف کرده و نیروهای جهان را بکار گرفته و به کمک آن‌ها طی طریق می‌کند، معرفی شده است. «یک جنگجو شکارچی بی‌نقصی است که به شکار می‌رود. اگر در این شکار موفق شود، مرد شناخت [أهل معرفت] می‌شود».^{۱۸}

به عقیده کاستاندا، جادوگر یک شکارچی ناقص است که اقتدار اشیا را دزدیده، برای تصویرسازی از آن‌ها استفاده می‌جوید. پاسخ دون خوان به کاستاندا درباره ماهیّت و حقیقت این نیروها چنین است:

« فقط می‌توانم آن‌ها را نیرو یا روح یا هوا یا باد یا چیزی از این قبیل بنامم »^{۱۹}.

پس از مقام جادوگری، سالک به مرتبه شکارچی می‌رسد و انسان شکارچی باید: «آزاد، جاری و غیرقابل پیش‌بینی باشد و به چیزی عادت نداشته باشد».^{۲۰}

سالک پس از عبور از مرتبه شکارچی و کسب آمادگی جهت ادراک بصیرت- که راه صحیح دست‌یابی به اقتدار و تسليط بر نیروهای طبیعی است- به مقام «جنگجو» می‌رسد، مرتبه‌ای که به قول دون خوان باید:

«هم مواطن خودت باشی و هم خودت را رها کنی. این آن چیزی است که من رفتار جنگجو می‌نامم»^{۲۱}.

جنگجو در این شرایط، شیوه‌کسب بصیرت و اقتدار را آموخته است. دون خوان ارزشی جهانی و نیروی طبیعت را به عنوان راه تلقی نموده و بر آن است که:

«آن‌گاه که جنگاور با راه یکی شد، از آن آرامش و نشاط می‌گیرد».^{۲۲}

نکته مهم این است که سخنان و ادعاهای کاستاندا، هیچ‌گونه پشتونه معرفتی و استدلالی نداشته، صرفاً شک اعلامی دارد. به علاوه وی هیچ مدرک و سندی در تأیید سخنان و ادعاهای خود بدست نمی‌دهد و همین نکته باعث سلب اطمینان مخاطبان از درستی گزارش‌های وی از دون خوان و دیگر ساحران می‌شود. در خیلی از موارد، مدعیات ارائه شده توسط کاستاندا، در ذهن انسان غریب و گاهی محال می‌آید. یادآوری

می‌شود که این ادعاهای از مایه‌ها و مفاهیم عرفانی تهی نیست. اگرچه به دلیل مشابهت‌ها و همانندی‌های آن با دیگر مدرسه‌های عرفانی، احتمال اخذ و اقتباس کاستاندا از دیگر عرفان‌ها منتفی نیست و بعید نیست که وی این مفاهیم عمیق را با حکایت‌های اقوام و قبایل سرخپوست و خیال‌انگیزی‌ها و پندارهای خود درآمیخته باشد، به عنوان مثال مفاهیمی مثل توجه به حقیقتی دیگر و ساختی برتر، کوشش برای (رؤیت) و معرفت شهودی و برتری راه دل بر عقل، شرایط سلوک و نیاز سالک به مرشد و ... شباهت بسیار زیادی به تعالیم عرفان اسلامی دارد.

فنا در عرفان اسلامی

دو مفهوم فنا و بقا از مسایل بسیار مهم صوفیه و در واقع آخرین مرحله‌ای است که صوفی باید به آن‌جا برسد. همه کوشش صوفیان در طی مجاهدات مستمرشان، مصروف رسیدن به این وادی می‌شود. رسیدن به این مرحله، مبتنی بر ترک تعلقات است. وقتی اسباب مضمحل شود و رسوم باطل گردد و صفات الهی به جای صفات بندۀ بنشینند، در این هنگام است که سالک از کلیه اوصاف بشری و تعلقات امکانی رها شده و صفات الهی در او تجلی می‌یابد. در این مرحله است که کسانی هم‌چون منصور حلّاج دم از «انا الحق» زده و در عین توحید، فنا گشته‌اند.

علم فنا و بقا در اصطلاح صوفیان عبارت است از آن که سالک بعد از فنای از خود، باقی به حق شود. عارفان اسلامی در این باره نکاتی بسیار ارجمند را مطرح نموده‌اند و تفاوت فنا و بقا را باز نموده‌اند.^{۳۳} با گذر سالک از «فنای از افعال، فنای از صفات و فنای از ذات» به مثابه فنا^{۳۴} (که عزالدین کاشانی این سه مرتبه را مرتبه‌ای واحد تلقی کرده و آن را فنای متحقّق به حق می‌نامد) وی به مرحله عالی فنا می‌رسد. مؤلف کتاب کشف‌المحجوب، هجویری، معتقد است که فنا و به قادر زبان علم به معنی خاص خود و در زبان حال به معنی دیگر بکار می‌رود. وی بقا را بر سه قسم می‌داند:

«پس بقا بر زبان علم و مقتضای لغت بر سه گونه باشد: یکی بقایی که طرف اول وی اندر فناست و طرف آخر اندر بقا، چون این جهان که ابتدا نبود و در انتهای نباشد، و اندر وقت هست. و دیگر بقایی که هرگز نبوده و بوده گشت، و هرگز فانی نشد، و آن بهشت است و دوزخ و آن جهان و اهل آن. دیگر بقایی که هرگز نبود که نبود و هرگز نباشد که نباشد، و آن بقای حق است و صفات وی- جل جلاله- وی با صفاتش قدیم است و مراد از بقای وی، دوام وجود وی است. پس علم بقا آن بود که بدانی که عقبی باقی است».^{۳۵}

هجویری با تعصب و قاطعیت هرچه تمام‌تر، تنها روایت و تلقی درست از فنا و بقا را همین تعبیر دانسته و به مخاطبان خود یادآور می‌شود که: «قاعده علم فنا و بقا بر اخلاص وحدانیت است؛ یعنی چون بندۀ به وحدانیت حق مقر آید، خود را مغلوب و مقهور حکم حق بیند، و مغلوب اندر غلبۀ غالب، فانی بود. و چون فنای وی، بر وی درست گردد و به عجز خود اقرار کند و جز بندگی او چاره‌ای نبیند، و هر که فنا و بقا را جز این عبارتی کند، یعنی عبارتی که فنا را فنای عین داند و بقا را بقای عین، زنده بشد».^{۲۶}

یکی از مهم‌ترین تفاوت‌های فنا در عرفان اسلامی با گونه‌های مشابه آن در سایر عرفان‌ها این است که در عرفان اسلامی، فنا نابودی مطلق نیست؛ یعنی در سخن هیچ یک از عارفان دیده نمی‌شود که فنا را نابودی و از بین رفتان سالک بطور کلی تصویر کرده باشد، بلکه برعکس تصريحات و قرایینی بسیار را می‌توان یافت که حکایت از «وجود خاص» سالک حتی در فنای ذاتی دارد. مسئله بقا از جمله قرایین و شواهد قوی بر این مدعایست که همواره در کنار فنا می‌توان آن را مشاهده کرد. هیچ فنایی نیست جز این که بقایی در پی دارد. دریافت بدیهی و ابتدایی ما از سخنان عارفان نیز این نکته را می‌رساند که مقصود آن‌ها از بقا در این‌جا، جای‌گزین آن چیزی است که در فنا از دست می‌رود. در این سخن این‌عربی می‌توانیم رابطه فنا و بقا را بخوبی فهم کنیم:

«در طریق سیر و سلوک جز فانی باقی نمی‌ماند و به جز باقی فانی نمی‌شود و چیزی به فنا موصوف نمی‌شود، مگر در حال بقا و چیزی به بقا موصوف نمی‌شود، مگر در حال فنا، پس در نسبت بقا، حق مشاهده می‌شود و در نسبت فنا، خلق».^{۲۷}

تفاوت اصلی تعالیم عارفان مسلمان با بودایی‌ها در مبحث فنا این است که این‌جا است که مقام «بقای بعد از فنا» به مثابه یکی از نقاط قوت و ممتاز عرفان اسلامی، در عرفان ذن بودیستی دیده نمی‌شود و بارها عارفان مسلمان بر این نکته تأکید کرده‌اند که مقام فنا، قلة اوج کمال سالک نیست؛ بلکه سالک باید از فنا هم فانی شود. دو شاهد نیرومند بر فنای فنا، مرگ ملک‌الموت و نیز مرگ اصل موت در موافق قیامت کبری است؛ زیرا معنای مردن ملک‌الموت و نیز مردن اصل مرگ به معنای زوال و فنای اصل تغییر و تحول است که چون نفی در نفی است، مساوی اثبات می‌شود؛ پس مرگ مرگ و مردن فرشته‌مرگ به معنای تحقق ثبات و بقا و ابدیت منزه از زوال خواهد بود، نه به معنای همه چیز؛ زیرا در این فرض، اصل فنا رخت بربسته، نه آن که فراگیر شده باشد. در آن مرحله که اشیا یا اشخاص دیگر می‌مردند، برای این بود که اصل مردن زنده بود. اکنون که اصل مرگ مرده است، همگان برای همیشه زنده خواهند بود.

در عرفان اسلامی، مقام فنا، قله اوج کمال سالک نیست؛ بلکه سالک باید از فنا هم فانی شود. مرگِ ملک‌الموت و نیز مرگِ اصل موت که در موافق قیامت کبری مطرح است، دو شاهد نیرومند بر فنای فنا است؛ زیرا معنای مردن ملک‌الموت و نیز مردن اصل مرگ به معنای زوال و فنا اصل تغییر و تحول است که چون نفی در نفی است، مساوی اثبات می‌شود؛ پس مرگِ مرگ و مردن فرشته‌مرگ به معنای تحقق ثبات و بقا و ابدیت منزه از زوال خواهد بود، نه به معنای فنای همه چیز؛ زیرا در این فرض، اصل فنا رخت بربسته، نه آن که فراگیر شده باشد. در آن مرحله که اشیا یا اشخاص دیگر می‌مردند، برای این بود که اصل مردن زنده بود. اکنون که اصل مرگ مرده است، همگان برای همیشه زنده خواهند بود. اما در ذهن بودیسم، در فرقهٔ هینه‌یانه کسی که به مقام نیروانا (فنا) برسد، «ارهت» نام می‌گیرد مقامی که حصول به آن فقط برای راهبان ممکن بوده و مردم عادی، امکان رسیدن به آن را ندارند. در فرقهٔ مهایانه، آرمان «بوده‌ستیوه» مطرح است و آن واقعی است که به مقام نیروانا (فنا) رسیده؛ اما فقط به فکر نجات خود نیست؛ بلکه برای رهایی همه موجودات می‌کوشد.

مولانا با استفاده از بیان تمثیلی و با شواهدی ملموس، دو مفهوم پیچیده فنا و بقا را تبیین می‌کند درنگاه مولانا، آدمی در سراسر زندگی خود، پیوسته گرفتار فنا و بقاست. و هر نفس با مرگ و رجعت دست به گریبان است. زمان عمر و حیات آدمی که در ظاهر مستمر می‌نماید، در حقیقت از لحظه‌هایی تشکیل شده است که تا آنی، فنا نگردد، آن لحظه دیگر حادث نمی‌شود. و این تغییر و تبدل و نو و کهنه شدن، و فنا و بقا، در تمام عالم هستی جاری و ساری است.

<p>باز شد کانـا الـیـه راجـعون مصطفـی فـرمـود دـنـیـا ساعـتـی اـسـت بـیـ خـبـر اـزـ نـوـشـدـن انـدـرـ بـقا مستـمـرـی مـیـنـمـایـدـ درـ جـسـدـ جوـ شـرـرـکـشـ تـیـزـ جـنـبـانـیـ بـهـ دـسـتـ مـیـنـمـایـدـ سـرـعـتـ انـگـیـزـ صـنـعـ^{۲۸}</p>	<p>صـورـتـ اـزـ بـیـ صـورـتـیـ آـمـدـ بـرـونـ پـسـ توـ رـاـ هـرـ لـحظـهـ مـرـگـ وـ رـجـعـتـیـ اـسـتـ هـرـ نـفـسـ نـوـمـیـشـودـ دـنـیـاـ وـ مـاـ عـمـرـ هـمـ چـوـنـ جـوـیـ نـوـ نـوـمـیـ رـسـدـ آنـ زـ تـیـزـیـ مـسـتـمـرـ شـکـلـ آـمـدـسـتـ ایـنـ درـازـیـ مـدـتـ اـزـ تـیـزـیـ صـنـعـ</p>
--	--

نوع نگرش مولانا به مرگ نیز بسیار عجیب و دل‌انگیز است؛ همه از مرگ می‌ترسند، او مرگ را می‌ستاید:

<p>تاـ کـشـمـ خـوـشـ درـ کـنـارـشـ تنـگـ تنـ</p>	<p>مرـگـ اـگـرـ مـرـدـ اـسـتـ آـیـدـ پـیـشـ مـنـ</p>
<p>اوـ زـمـنـ دـلـقـیـ سـتـانـدـ رـنـگـ رـنـگـ</p>	<p>مـنـ اـزـ اوـ جـانـیـ بـرـمـ بـیـ رـنـگـ وـ بـوـ</p>

در این نگاه مرگ، شکلی دیگر از زندگی و بلکه رسیدن به زندگی جاودانه روحانی است به خصوص که مرگ، مرگی عاشقانه و در ادامه‌یک عمر بندگی و ربودگی و دلبردگی باشد:

مردن عشاق خود یک نوع نیست و آن دو صد را می‌کند هر دم فدی از نیب خوان عشره‌امتالهای پای کوبان جان برافشانم بر او چون رهم زین زندگی پایندگی است ان فی قتلی حیاتاً فی حیات	عاشقان را هر زمانی مردنی است او دو صد جان دارد از جان هدی هر یکی جان را ستاند ده بها گر بریزد خون من آن دوست رو آزمودم مرگ من در زندگی است <u>اقتلو</u> نی اقتلو ^{نی} یا ثقات
--	---

در بین فیلسوفان غربی، نیچه در باب مرگ معتقد بود که:
 «همه مرگ را سترگ می‌انگارند. اما هنوز مرگ را جشن نگرفته‌اند. آدمیان هنوز نیاموخته‌اند که زیباترین جشن‌ها را مقدس شمارند».^{۲۹}

مولانا نیز چنین نگرشی داشته، مرگ را عین عروسی می‌شمارد و به صراحة می‌گوید که مرگ من، عروسی من با معشوق جاودانه است و وصیت می‌کند که در مرگش عزا نگیرند بلکه به شادی و رقص و نواختن دف و رباب و نی بپردازنند. کما این که هر سال در قونیه و در آرامگاه او چنین کرده، شب مرگ مولانا را «شب عروس» می‌نامند.

مولانا برخلاف آموزه‌های عارفان و مدرسه‌های عرفانی دیگر، دست در دامن عشق می‌آویزد و از رنج‌های جهان رهایی می‌یابد. وی محبوس غم نبود، بلکه، غم اگر گرد او می‌گشت او را گردن می‌زد.
 انسانی که هیچ‌گاه ترسان و خایف نبود و این همه دلیری را از دولت عشق داشت:

در ره معشوق ما ترسندگان را کار نیست^{۳۰} جمله شاهاند آن‌جا، بندگان را بار نیست

مولانا غرق عشقی بود که عشق‌های اولین و آخرین در آن غرقه بود، وادی طلب را در نور دیده و به وصال معشوق محتشم خود رسیده بود. صفحه دل او طوماری بود به درازای ابد که نقش «تو مرو» در آن تکرار شده بود:
 آیا در این آخرین غزل مولانا نمی‌توان بوضوح بوی خوش وصال معشوق را استشمام کرد؟

وان سیم برم آمد، وان کان زرم آمد
چیز دگر ار خواهی، چیز دگرم آمد
وان یوسف سیمین بر، ناگه به برم آمد...
وز طعنه چرا ترم چون او سپرم آمد
یا رب، چه سعادت‌ها که زین سفرم آمد
وقت است که بر پرم چون بال و پرم آمد
جایی که جهان آن‌جا، بس مختصرم آمد^{۳۱}

شمس و قمرم آمد، سمع و بصرم آمد
مستی سرم آمد، نور نظرم آمد
آن راهزنم آمد، توبه‌شکنم آمد
از مرگ چرا ترسم کو آب حیات آمد
از حد چو بشد دردم، در عشق سفر کردم
وقت است که می نوشم تا برق زند هوشم
بیتی دو بماند اما، بردنند مرا جانا

در باب مشابهت‌های فکری مولانا و بودا در این خصوص لازم به یادآوری است که بنا به قول دکتر زرین‌کوب، بسیاری از بوداییان، بعد از آن که مسلمان شدند، در جهان اسلام به مقام‌هایی بالا رسیدند، از جمله بر مکیان که نیاکانشان پیش از اسلام تولیت معبد بزرگ نوبهار بوداییان را در بلخ بر عهده داشتند.^{۳۲} از حیث محتوایی نیز زرین‌کوب بر این باور است که توجه آیین بودا به فقر، زهد و ریاضت که نهایت آن از میان بردن انانیت است، شباهت‌هایی میان عارف و صوفی مسلمان با زاهد بودایی بوجود آورده است.^{۳۳}

از یاد نبریم که در باب منشأ رنج، بین دیدگاه بودا و مولانا شباهت‌هایی فراوان دیده می‌شود. مولانا نیز مصدر و سرچشمه همه رنج‌ها و خوشی‌های آدمی را به درون وی ارجاع داده، بر این باور است که منبع جمیع خوشی‌ها و اندوه‌ها، دل و ضمیر انسان است. در واقع آن‌چه ما به نام رنج یا شادمانی می‌شناسیم، سایهٔ ضمیر ماست که بر اشیا و امور خارجی افکنده شده است. مولانا یادآوری می‌کند که آدمی به دلیل عدم فهم و نادانی خود، «ابزار خوشی را با سرچشمه خوشی درهم می‌آمیزد و در نتیجه ابزار خوشی را منشأ خوشی می‌پنداشد». وی برای توضیح و تبیین این نکته به داستان شخصی گرسنه استناد می‌کند که ساده‌ترین غذا، بیشترین لذت را برای او به همراه می‌آورد و چون سیر شد، رنگین‌ترین غذاها در نظر او هیچ لذتی نمی‌آفریند و ای بسا نفرت‌انگیز هم جلوه کند.

پی‌نوشت‌ها

۱. مسؤول خانه فرهنگ ایران در دهلى نو.
- ۲ . منظور از معنای سلبی این است که براساس هر دو قولی که اشاره می‌شود سالک در وصول به نیروانا چیزی را از دست می‌دهد در قول نخست (که بیشتر مورد توجه است)، آن آتش شعله‌ور در وجود انسان با نیل به «نیروانا» سرد و خاموش می‌شود و وصول به «نیروانا» همانا و نابودی مطلق وجود انسان و زوال همه چیز همان. قول دوم نیز ناظر به این معناست که نیل به این خاموشی مساوی با از بین رفتن تشنگی در وجود انسان و سرچشمۀ منشأ زایش و تولد دوباره است. این روی گرداندن و پشت کردن نیز (اگرچه نه به عمق و وسعت قول نخست) متنضم از بین رفتن و نابودی چیز خاصی در وجود انسان است که دل‌بستگی او را به دنیا و امور دنیوی زایل می‌کند.
۳. ع. پاشایی: بودا، تهران، ص ۵۷۰
- ۴ . جان، بی‌ناس: تاریخ جامع ادیان، علی اصغر حکمت، انتشارات آموزش انقلاب اسلامی، ۱۳۷۰ هـ ش، ص ۱۸۸.
- ۵ . در کتاب ذیل به بحث و تحلیل فلسفی دربارۀ نومینالیسم (نام‌گرایی) در آیین بودایی پرداخته شده است:

Dunne, John, D: "Buddhist Doctrine of Nominalism", Routledge - Encyclopedia of Philosophy, 1st ed, 1998, Vol, 7

- ۶ . یکی از بهترین مقدمه‌ها بر تفکر آیین بودایی اولیه کتابی با مشخصات ذیل است که نویسنده آن، خود از راهبان و پژوهش‌گران بزرگ بودایی در روزگار معاصر است:

.What the Buddha Taught, By Walpola Rahula, Grove Press, 1974 -

- ۷ . برای مطالعه دربارۀ خاستگاه رنج از نگاه بودا، ر.ک:

Marek Mejor: "Buddhist Views of origination of Suffering", Routledge Encyclopedia of Philosophy, 1 st ed., 1998, Vol. IX, pp.215-219

- ۸ . برای تفصیل مطلب ر.ک: راه بودا، سوزوکی، ترجمه‌ع. پاشایی اسپرک، تهران، ۱۳۶۸ هـ ش، ص ۲۵-۶۱ و نیز: بودا، ص ۲۵-۷.
- ۹ . برای ایضاح مطلب، ر.ک: ذن چیست؟ ع. پاشایی، نیلوفر، تهران، ۱۳۷۱ هـ ش، ص ۱۵-۶.
- ۱۰ . مشکور، محمد جواد: نامه باستان، تهران، پژوهش‌گاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۷۸ هـ ش، صص ۸-۷-۴۰. علاوه بر این مؤلف به دو ویژگی دیگر هم اشاره می‌کند که از عرفان بودایی وارد عرفان اسلامی شده است:

«به عقیده فون کرمر «خرقه پوشیدن که رمز فقر و انزواست از رسوم بودایی و هندی است و نیز ذکر که توسط صوفیه با شکل و هیأت مخصوصی ادا می‌شود در اصل از عادات هندی و

- بودایی است و ذکر و ورد هر دو هندی است و از آغاز در ایالت شرقی اسلام یعنی خراسان قدیم و بلخ که مرکز نفوذ دین بوده پیدا شده و بعد در دیگر بلاد اسلامی شایع شده است.»^{۱۰}
۱۱. کارلوس کاستاندا، آموزش‌های دون خوان، مترجم: مهران کندری، تهران، میترا، ص ۷۸، چرخ زمان ترجمه مهران کندری، میترا، تهران، ۱۳۷۷/۸۱، به نقل از سفر به دیگر سو اثر کارلوس کاستاندا، مترجم: دل آرا قهرمان، نشر میترا، ۱۳۸۱.
۱۲. سفر به دیگر سو/ ۳۰۰.
۱۳. همان/ ۴۰-۳۱.
۱۴. انسان و سمبل‌هایش، کارل گوستاویونگ، ابوطالب صارمی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۵۹ ص ۱۷.
۱۵. عرفان و فلسفه، استیس، بهاءالدین خرمشاهی، تهران، سروش، ۱۳۶۱ هـ ش، ص ۱۹، ۶۵.
۱۶. آموزش‌های دون خوان، ص ۷۳.
۱۷. برای توضیح بیشتر، مقاله ارزشمند «درنگی در معنویت‌گرایی عصر جدید»، حمیدرضا مظاہری سیف، مندرج در: <http://bashgah.net/pages-1894.html>.
۱۸. کاستاندا، کارلوس: حقیقتی دیگر، ترجمه ابراهیم مکلا، نشر آگاه، ۱۳۷۱ هـ ش، ص ۱۷۱.
۱۹. همان، ص ۱۳۹.
۲۰. همان، ص ۱۱۴.
۲۱. همان، ص ۹۹.
۲۲. همان، ص ۱۵۳.
۲۳. همان، ص ۱۵۳.

۲۴. در «شرح تعرّف» آمده است که: «لفظ فنا و بقا دو لفظ است میان این طایفه که گویند: فلان، فانی شده است یا فانی است و گویند: «فلان باقی شده است، یا باقی است. و معنی فنا و بقا، نه آن خواهند که اهل لغت خواهند؛ از بهر آن که، باقی به نزدیک اهل لغت، آن است که به وقت ثانی «بقاء» یابد و آن بر دو گونه است: بقای الی مدت. چون بقای دنیا و اهل او خواهند. و بقای لالی مدت، چون بقای آخرت و اهل او، و بقای حق و بقای صفات او خواهند. باز نزدیک این طایفه، فنا و بقا را معنی دیگر است. و از بقا، بقای ذات آن چیز نخواهند لکن بقای صفات او خواهند. و از فنا، فنای آن چیز نخواهند، لکن فنای صفات او خواهند و نیز نزدیک این طایفه، آن باشد که حظّها از او فانی گردد و او در چیزی حظّ نماند و تمییز از او ساقط گردد و آن بقا که از پس این فنا آید، آن باشد که چون بنده فانی گشت از آن چه اوراست، باقی گردد به آن چه حقّ راست. «بقاء» مقام پیغمبران است، که حقّ، ایشان را سکینه در پوشانیده است، تا هر بلا که به ایشان رسد، ایشان را بازندارد از فرایض و از فضایل و این فضل خداست، آن را دهد که خواهد...».

برای تفصیل این موضوع ر.ک: شرح تعرّف لمذهب التصوّف، مستملی بخاری، تصحیح محمد روشن، انتشارات اساطیر، چاپ ۱۳۶۳ هـ ش، ربع چهارم، ص

۲۵. این سه مرحله را محو، طمس و محق نیز نامیده‌اند.
۲۶. کشفالمحجوب؛ هجویری غزنوی، تصحیح ژوکوفسکی، انتشارات طهوری، چاپ ۱۳۵۸ هـ، ص ۳۱۱-۶.
۲۷. همان، ص ۳۱۶.
۲۸. الفتوحات المکیّه، ج ۲، ص ۵۱۵. همچنین ابن عربی در فصوص الحكم، فنا و بقا را به تکرار تجلی خداوند ربط می‌دهد که در هر آن، خداوند در عالم متجلی شده تجلی او فنا و بقایی را در پی دارد (ر.ک: شرح قیصری بر فصوص الحكم، ص ۷۹۵).
۲۹. مثنوی معنوی؛ مولانا جلال الدین، تصحیح رینولد نیکلسون، انتشارات مولی، چاپ ۱۳۶۸ هـ، دفتر اول.
۳۰. برای مطالعه تفصیلی نظرات نیچه درباره مرگ ر.ک: نیچه، فردیش: چنین گفت زرتشت، ترجمه داریوش آشوری. آگه، تهران، ۱۳۷۷ هـ ش.
۳۱. دیوان کبیر، غزل ۳۹۶.
۳۲. همان، غزل ۱۱۲.
۳۳. جستوجو در تصوف ایران، تهران، ۱۳۵۷، ص ۴.
۳۴. زرین‌کوب، عبدالحسین، ارزش میراث صوفیه، تهران ۱۴۳۶۹، ص ۱۹.